

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

Herausgeber: Visarte Schweiz

Band: - (1953)

Heft: 7

Artikel: Bourses Kiefer-Hablitzel

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-624774>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Man genehmigte den Antrag.

Internationale Künstlervereinigung (UNESCO):

Im allgemeinen wurden die Anregungen unterstützt, welche ein internationales Zusammenarbeiten organisieren möchten.

Regere Zirkulation von Kunstwerken von Land zu Land, Lösung sozialer Fragen, internationale Wettbewerbe sowie eine Ausweiskarte, die Vergünstigungen im Ausland ermöglicht, und anderes mehr steht in diesem Programm.

Der Zentralvorstand wird aufgefordert, den Kontakt unbedingt aufrechtzuerhalten.

Luzern informiert uns über eine *Ausstellung deutscher Kunst* des 20. Jahrhunderts mit reduziertem Eintritt von Fr. 3.— auf 1.— für Aktiv- und Passivmitglieder.

Paris möchte seinen Kandidaten das Einsenden der Werke erleichtern, durch Transporterleichterung oder durch eine zweite Jury in Paris.

Der *Präsident* sagt, es sei unmöglich, zwei Jurien zu halten, eine in Paris, die andere in der Schweiz. Vielmehr sei es wahrscheinlich möglich, die Einfuhrformalitäten aufzulockern.

Freiburg regt an, nebst den Delegiertenversammlungen weitere Zusammenkünfte der Sektionen an zentral gelegenen Orten durchzuführen.

Der Sekretär macht auf einen Wettbewerb der *SABENA* (belg. Luftliniengesellschaft) aufmerksam, welcher in der letzten Nummer des Bulletins vermerkt ist.

Der Protokollführer: *Franz Gertsch*

Protokoll der Generalversammlung in Arenenberg

28. Juni 1953

Zentralpräsident Guido Fischer eröffnet die Sitzung um 10 Uhr 45 (die Präsenzliste weist 64 Namen auf).

Er begrüßt die Anwesenden, namentlich Herrn alt Bundesrat E. Nobs und die Mitglieder der welschen Schweiz, die eine weite Reise hatten. Mit der Einführung der neuen Statuten hat die Generalversammlung ihre frühere Bedeutung verloren. Durch einen der Versammlung folgenden Vortrag soll versucht werden, das Interesse an der Tagung des Sonntagsmorgens zu erhöhen. Herr alt Bundesrat Nobs hat sich liebenswürdigerweise bereit erklärt, über ein Thema von materiellem Interesse für die Künstler, die Arbeitsbeschaffung auf dem Gebiet der bildenden Kunst, zu referieren. Für nächstes Jahr wird ein Referat über die Beziehungen von Architektur und bildender Kunst in Aussicht genommen. Der Thurgauischen Regierung dankt der Präsident dafür, daß sie uns die mit Werken unseres Kollegen Carl Rösch ausgeschmückten Räume der Landwirtschaftlichen Schule zur Verfügung gestellt hat. Frau Dir. Lüdi, die mit anerkennenswerter Selbstlosigkeit darauf verzichtete, der Jubiläumsfeier in Frauenfeld beizuwohnen, war eine vorbildliche Gastgeberin.

1. Das *Protokoll der Beschlüsse* der Delegiertenversammlung des Vortages wird von den Protokollführern — Franz Gertsch in deutscher und Lucien Schwob in französischer Sprache — verlesen.

Aegerter (Basel) verlangt, daß die der Abstimmung vorangegangenen Voten ausführlicher erwähnt oder aber, da es sich um ein Beschußprotokoll handelt, ganz weggelassen werden.

Nach der Zusicherung des Präsidenten, daß im Hinblick auf die Veröffentlichung im Bulletin die Protokolle vom Zentralvorstand entsprechend ange-

mand, du prix d'entrée réduit de fr. 3.— à fr. 1.— pour les membres actifs et passifs.

Paris, préoccupé par l'envoi onéreux des œuvres des candidats, demande un moyen simple, l'acceptation par le Salon d'automne n'étant plus reconnue.

Le *président* dit l'impossibilité de deux jurys, l'un à Paris, l'autre en Suisse. Plutôt procurer une aide financière pour l'entrée des œuvres ou obtenir des facilités d'entrée en Suisse.

Fribourg voudrait une rencontre plus fréquente des membres. Le c. c. étudiera la question avec attention.

Le secrétaire rend attentif au concours de la *SABENA* (lignes aériennes belges) annoncé dans le dernier numéro du bulletin, pour les artistes de moins de 40 ans.

le rapporteur: *Lucien Schwob*

Bourses Kiefer-Hablitzel

La Fondation Kiefer-Hablitzel décernera en novembre 1953 à des peintres et sculpteurs doués des bourses destinées à leur perfectionnement.

Les intéressés (de nationalité suisse et âgés de moins de 35 ans) peuvent s'annoncer jusqu'au 15 septembre prochain au Secrétariat de la Fondation Kiefer-Hablitzel, Bundesgasse 3 à Berne; leur demande sera accompagnée d'indications sur la carrière, l'activité antérieure, la situation personnelle et l'utilisation qu'ils comptent faire d'une bourse.

Les artistes présentant une demande devront envoyer dans la semaine du 26 octobre 1953 au «Kunstmuseum», Albangraben 16 à Bâle, 2 à 3 œuvres exécutées (pour la sculpture, de petit format seulement). Les envois porteront la mention: «Fondation Kiefer-Hablitzel».

**Procès-verbal de l'assemblée générale
à Arenenberg 28 juin 1953**

Le président central Guido Fischer ouvre la séance à 10 h. 45. (La liste de présence porte 64 noms).

Il salue l'assistance, avant tout M. l'ancien Conseiller fédéral E. Nobs et les membres des sections romandes qui eurent à faire un long voyage. Les nouveaux statuts ont enlevé à l'assemblée générale son importance d'autrefois. Par une conférence faisant suite aux délibérations, il sera tenté d'augmenter l'intérêt de la séance du dimanche matin. M. l'ancien Conseiller fédéral Nobs s'est aimablement déclaré disposé à exposer un thème de grande importance matérielle pour les artistes, la création de possibilités de travail dans le domaine des beaux-arts. Pour l'an prochain il est prévu une causerie sur les rapports de l'architecture avec les beaux-arts.

Le président remercie le gouvernement thurgovien d'avoir bien voulu mettre à notre disposition la salle de l'Ecole d'agriculture, décorée de peintures de notre collègue Carl Rösch. Madame Lüdi, directrice de l'institut qui, avec un désintéressement fort louable, renonça à participer aux fêtes commémoratives de Frauenfeld, fut une hôtesse parfaite.

1. Le *procès-verbal des décisions* de l'assemblée des délégués, tenue la veille, est lu par les rapporteurs, Franz Gertsch en langue allemande, Lucien Schwob en français.

Aegerter (Bâle) demande que les délibérations préalables au vote soient traitées d'une manière plus détaillée ou alors, puisqu'il s'agit d'un procès-verbal des décisions, supprimées complètement.

Le président donne l'assurance qu'en vue de publication dans le bulletin, le procès-verbal sera adapté